

## Istruzioni di Installazione Telecomando wireless

Modello n. **CZ-RWSU3**

### Italiano

Leggere le Istruzioni di installazione prima di procedere con l'installazione.

Prestare particolare attenzione alla sezione "Precauzioni di Sicurezza" a pagina 2.

### Contenuti

<b>Precauzioni di Sicurezza</b> .....	2
<b>Nome delle parti</b> .....	3
<b>Accessori in dotazione</b> .....	3
<b>Specifiche tecniche</b> .....	3
<b>Precauzioni di Installazione</b> .....	4
Luogo di installazione del ricevitore .....	4
<b>Montaggio</b> .....	4
Installazione del ricevitore.....	4
<b>Cablatura</b> .....	5
Diagramma basilare di cablatura .....	5
Cablaggio del ricevitore.....	5
<b>Impostazioni</b> .....	6
Impostazione per il ricevitore .....	6
Impostazione per il telecomando wireless .....	6
Prova di funzionamento .....	8
Tabella autodiagnostica e contenuti rilevati .....	9



# Precauzioni di Sicurezza

## Leggere prima di procedere all'installazione

- Per garantire un'installazione corretta e sicura del telecomando, prima di procedere con l'operazione leggere attentamente le istruzioni di installazione.  
In particolare, prima dell'installazione assicurarsi di leggere le Precauzioni per la sicurezza.
- Una volta completata l'installazione, eseguire una prova di funzionamento per accertare che non siano presenti anomalie.
- Decliniamo ogni responsabilità per incidenti o danni derivanti da metodi diversi da quelli descritti nelle istruzioni di installazione o dal mancato utilizzo delle parti specificate.  
La garanzia del prodotto non copre i malfunzionamenti dovuti a metodi di installazione non autorizzati.
- Leggere anche le istruzioni di installazione fornite con le unità interne.



### ATTENZIONE

Questo simbolo si riferisce a pericoli o pratiche non sicure che possono causare gravi lesioni personali o la morte.



### CAUTELE

Questo simbolo si riferisce a pericoli o pratiche non sicure che possono causare lesioni personali o danni al prodotto o alle cose.



## ATTENZIONE

- Spegnere l'interruttore automatico delle unità prima dell'installazione.
- Per l'installazione e i collegamenti dell'impianto elettrico, rivolgersi al proprio rivenditore o a un professionista.
- Questo telecomando deve essere installato in conformità con le normative elettriche nazionali.
- Per la sicurezza dei cablaggi, collegare e fissare i cavi specificati.
- Non consentire che le connessioni siano esposte alla forza esterna dei cavi.
- Scegliere un luogo di installazione in grado di sostenere il peso del telecomando.



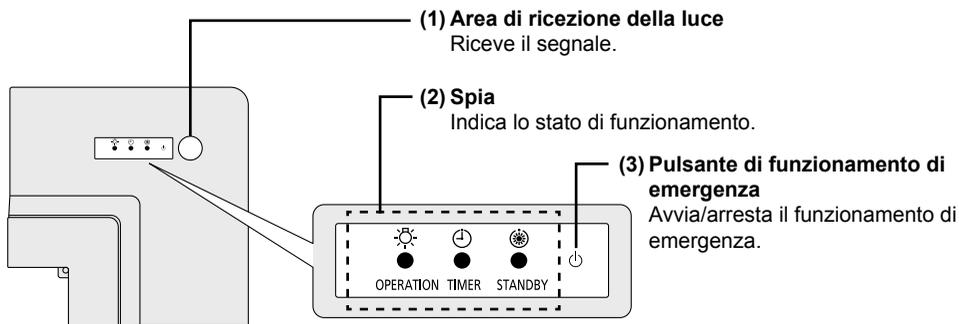
## CAUTELE

- Non utilizzare il telecomando nei seguenti luoghi.
  - Luoghi soggetti alla formazione di condensa
  - Luoghi in cui si possono verificare fuoriuscite di gas infiammabili ecc.
  - Luoghi in cui si possono verificare fuoriuscite di gas corrosivi ecc.
  - Luoghi con forte presenza di gocce di acqua o olio (incluso l'olio per macchine)
  - Luoghi soggetti a frequenti fluttuazioni di tensione
  - Luoghi in cui si trovano macchine che producono radiazioni elettromagnetiche
  - Luoghi esposti alla diffusione di gocce di solventi organici
  - Luoghi in cui vengono usate spesso soluzioni acide o alcaline o spray speciali
- Non utilizzare con le mani bagnate.
- Non lavare con acqua.

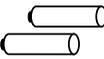
## AVVISO

Il testo in inglese corrisponde alle istruzioni originali. Le altre lingue sono traduzioni delle istruzioni originali.

# Nome delle parti



## Accessori in dotazione

Telecomando wireless (1)	Supporto del telecomando (1)	Batterie formato LR03 (2)	Istruzioni per l'uso (1)	Riferimento rapido (1)	Vite per legno M4 × 16 (2)	Fascetta fermacavi (1)
						

# Specifiche tecniche

## Telecomando wireless

Dimensioni	(H) 182 mm × (L) 61 mm × (P) 18,5 mm
Peso	140 g (batterie incluse)
Alimentazione	Due batterie formato LR03
Precisione dell'orologio	±30 secondi al mese (a 25 °C)

## Ricevitore

Dimensioni	29,7 mm (H) × 211,8 mm (L) × 211,8 mm (P)
Peso	160 g
Alimentazione	DC16 V (forniti dall'unità interna)

# Precauzioni di Installazione

## Luogo di installazione del ricevitore

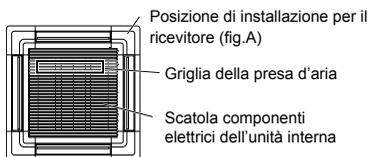
- I telecomandi wireless utilizzano come segnale una luce infrarossa molto debole, che può comportare la mancata ricezione del segnale in presenza delle fonti di interferenza elencate di seguito. Scegliere pertanto con attenzione il luogo di installazione dell'unità.
- Lampade fluorescenti con inverter o ad accensione rapida (modelli di lampade senza incandescenza)
- Schermi al plasma o televisori LCD
- Luce solare diretta o altre fonti di luce intensa

# Montaggio

## Installazione del ricevitore

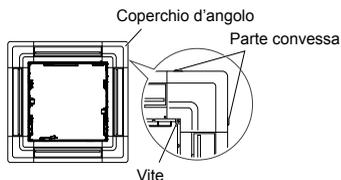
- Il ricevitore può essere installato solo nell'angolo indicato nella fig. A. Considerare la direzione in cui il pannello è attaccato all'unità interna.

### 1 Rimuovere la griglia di ingresso aria. Scatola componenti elettrici dell'unità interna

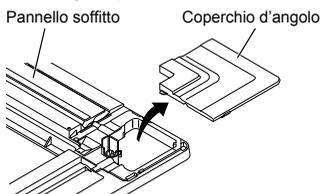


### 2 Rimuovere il coperchio d'angolo.

- ① Rimuovere la vite di fissaggio del coperchio d'angolo.

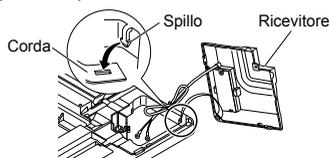


- ② Mettere una mano su entrambe parti convesse destra e sinistra del coperchio d'angolo per rimuoverlo.

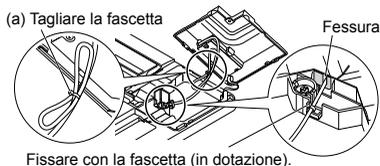


### 3 Cablare il ricevitore.

- ① Appendere la corda del ricevitore sullo spillo del pannello soffitto.

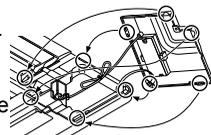


- ② Far passare nella fessura il cavo proveniente dalla sezione di ricezione wireless (Vedere "Cablaggio del ricevitore")
  - ③ Fissare il cavo con la fascetta (in dotazione) lasciandone una porzione abbastanza lunga per poter rimuovere il ricevitore.
- Per attaccare la camera del filtro, tagliare la fascetta (a) e attaccarla al ricevitore.



### 4 Fissare il ricevitore.

- ① Adattare il ricevitore al pannello soffitto in modo che le 5 griffe siano impostare correttamente, e fissarlo con la vite che è stata rimossa.
- Assicurarsi che il cavo non rimanga impigliato.
  - Consultare le istruzioni di installazione fornite con il pannello.

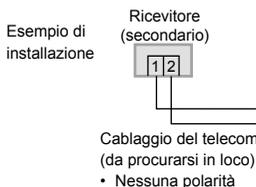


# Cablatura

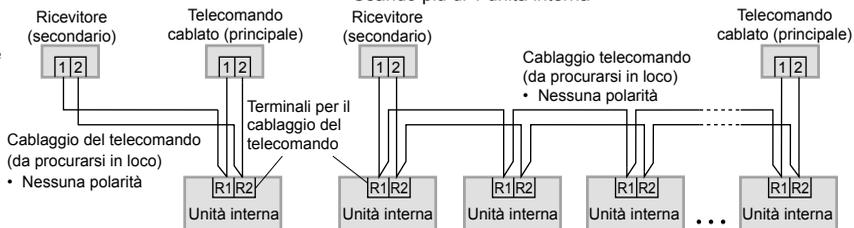
## Diagramma basilare di cablatura

### Installazione con l'impostazione principale/secondario di telecomando e ricevitore

#### ■ Usando 1 unità interna



#### ■ Usando più di 1 unità interna



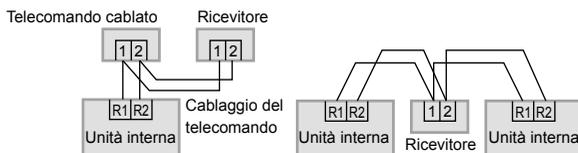
Dopo l'installazione, impostarne uno come [Principale] e uno come [Secondario], procedendo come descritto nella sezione "Impostazioni".

È consigliabile impostare il telecomando cablato come [Principale].

### Attenzione

- Non è possibile utilizzare contemporaneamente più telecomandi wireless per una sola unità interna.
- Fare attenzione a non collegare i cavi ad altri terminali delle unità interne (p.es il terminale per il cavo di alimentazione). Si potrebbero verificare malfunzionamenti.
- Non unire al cablaggio di alimentazione né riporre nella stessa tubazione metallica. Si potrebbero verificare errori di funzionamento.
- Se l'alimentazione elettrica dell'unità genera rumore, installare un filtro per rumori.

\* Il cablaggio illustrato sotto è vietato.



### Nota

Il telecomando e il ricevitore possono essere collegati a qualsiasi unità interna per l'uso.

## Cablaggio del ricevitore

### Schema elettrico



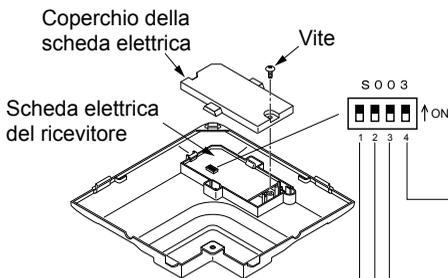
### Come collegare i cavi

- Collegare i cavi dal ricevitore ai terminali per il cablaggio del telecomando dell'unità interna. (Nessuna polarità)

# Impostazioni

## Impostazione per il ricevitore

- Controllare le impostazioni dell'interruttore DIP [S003] sul PCB del ricevitore.
- \* Per le impostazioni della scheda elettrica, rimuovere il coperchio dal ricevitore



Tutti su OFF al momento della spedizione dalla fabbrica.

Interruttore selettore principale/secondario dei telecomandi (4)  
OFF: principale  
ON: secondario

Impostare l'indirizzo (1) su (3)

## ■ Impostazione degli interruttori di indirizzo

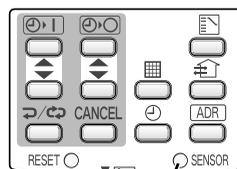
- Quando nella stessa stanza sono installati più ricevitori, l'impostazione degli indirizzi evita le interferenze.
- Per informazioni su come cambiare l'indirizzo dei telecomandi wireless, consultare le istruzioni per l'uso dei telecomandi wireless.
- Per cambiare l'indirizzo del ricevitore, rimuovere il coperchio dalla scheda elettrica del ricevitore e impostare N. 1 su N. 3 dell'interruttore DIP [003] della scheda elettrica.

Visualizzazione dell'indirizzo del telecomando	Indirizzo <b>ALL (TUTTI)</b>	Indirizzo <b>1</b>	Indirizzo <b>2</b>	Indirizzo <b>3</b>	Indirizzo <b>4</b>	Indirizzo <b>5</b>	Indirizzo <b>6</b>	Stati ON/OFF	
Posizione dell'interruttore di indirizzo del ricevitore	La ricezione è possibile in tutte le posizioni di indirizzo								OFF ON ↑

## Impostazione per il telecomando wireless

### ■ Impostazioni del sensore di temperatura ambiente

- L'unità interna e il telecomando wireless sono dotati di sensori di temperatura ambiente. Il rilevamento della temperatura ambiente avviene mediante uno di essi.
- Alla spedizione dell'unità, è impostato quello dell'unità interna. Per passare al sensore telecomando, premere il pulsante del sensore (vedere la figura a destra) all'interno del coperchio del telecomando, quindi verificare che l'indicazione del sensore principale sullo schermo LCD si spenga.



Pulsante del sensore

<Nota> Assicurarsi di installare il telecomando in modo che sia rivolto verso il ricevitore.

Se l'unità non riceve dal telecomando alcun dato sulla temperatura ambiente per dieci minuti, anche se la funzione di rilevamento è attiva, il sensore dell'unità interna inizia automaticamente a rilevare la temperatura ambiente.



# Impostazioni

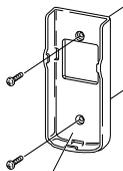
## ■ Installazione del telecomando wireless

### Luogo di installazione del telecomando wireless

- Se il telecomando deve essere utilizzato dal supporto del telecomando appeso a una parete, accendere le luci e tutti gli apparecchi elettrici nella stanza, quindi verificare che il condizionatore d'aria funzioni con il telecomando nel punto in cui sarà installato. Se funziona, procedere con l'installazione.
- Se come sensore principale si intende utilizzare quello del telecomando anziché quello dell'unità interna, prestare attenzione ai seguenti punti durante l'installazione.
- Scegliere un luogo non esposto ad aria calda o fredda.
- Scegliere un luogo non esposto alla luce solare diretta.
- Scegliere un luogo non esposto ad altre fonti di calore/freddo.

### Installazione del telecomando su una parete ecc.

Avvitare il supporto del telecomando.



Supporto del telecomando

Installazione del telecomando

2 Premere



1 Inserire



- Premere  nel luogo di installazione sulla parete, e verificare che la normale ricezione sia possibile.
- Rimuovere il telecomando dal supporto del telecomando.

## Prova di funzionamento

**Preparazione:** Attivare l'interruttore automatico delle unità e quindi accenderle. Dopo l'accensione, le operazioni effettuate con il telecomando vengono ignorate per circa 1 minuto, in quanto è in corso l'impostazione. Non si tratta di un malfunzionamento. (I comandi vengono ricevuti quando l'impostazione è disattivata.)

1. Per avviare la prova di funzionamento, tenere premuto il pulsante di funzionamento di emergenza per 10 secondi.
2. Durante la prova di funzionamento, le spie (OPERATION, TIMER, STANDBY) lampeggiano.
3. Per terminare la prova di funzionamento, tenere premuto il pulsante di funzionamento di emergenza per 10 secondi.

### Attenzione

- Non utilizzare questa modalità per scopi diversi dalla verifica del funzionamento. (Per evitare il sovraccarico delle unità)
- Consultare le istruzioni di installazione fornite con le unità.
- È possibile eseguire solo operazioni di riscaldamento, raffreddamento e ventilazione.
- Non è possibile cambiare la temperatura.
- La modalità della prova di funzionamento di disattiva automaticamente dopo 60 minuti. (Per evitare la prova di funzionamento continua)
- Le unità esterne non funzionano per circa 3 minuti dopo l'accensione e lo spegnimento.

## Tabella autodiagnostica e contenuti rilevati

- La colonna "Allarme visualizzato" nella tabella sotto riporta gli allarmi visualizzati quando è collegato il telecomando cablato. Per informazioni su come gestire gli allarmi, fare riferimento alle istruzioni di installazione delle unità interne o a una guida tecnica.

Contenuti rilevati	Allarme visualizzato	Spie del ricevitore			Lampeggiante
		OPERATION	TIMER	STANDBY	
Errore di comunicazione nel circuito del telecomando	E01–E03, E08–E14, E17, E18	○	●	●	
Errore di comunicazione o nella linea di funzionamento interna/ esterna o nel sub-bus dell'unità esterna	E04–E07, E15, E16, E19–E31	●	●	○	
Funzionamento del dispositivo di protezione interno	P01, P09–P14	●	○	○	Alternativamente
Funzionamento del dispositivo di protezione esterno	P02–P08, P15–P31	○	●	○	Alternativamente
Errore nel termistore interno	F01–F03, F10–F11	○	○	●	Alternativamente
Errore nel termistore esterno	F04–F09, F12–F28	○	○	○	Alternativamente
Errore nell'EEPROM interna	F29	○	○	●	Simultaneamente
Errore nell'EEPROM esterno	F30, F31	○	○	○	Simultaneamente
Errore relativo al compressore	H01–H31	●	○	●	
Errore nelle impostazioni interne	L01–L03, L05–L09	○	●	○	Simultaneamente
Errore nelle impostazioni esterne	L04, L10–L31	○	○	○	Simultaneamente
Errore nel condizionatore d'aria a pompa di calore a gas	A01–A31	●	○	○	Simultaneamente
Incoerenza Raffreddamento/Riscaldamento (inclusa un'impostazione di temperatura automatica per un modello senza impostazioni di temperatura automatica)		○	○	○	Alternativamente
Allarme olio (stesso funzionamento del dispositivo di protezione esterno)		○	●	○	Alternativamente
Prova di funzionamento		○	○	○	Simultaneamente

●: Spenta ○: Accesa ◎: Lampeggiante (a intervalli di 0,5 sec.)

